

Trash bin square

Art. - No.:

50 l: 300631 - 300633

60 l: 300634 - 300636

70 l: 300637 - 300639

DE **Gebrauchs- und Montageanleitung**

EN **Operating and assembly instructions**

FR **Instructions d'utilisation et de montage**

IT **Istruzioni per l'uso e il montaggio**

ES **Instrucciones de montaje y de uso**



DEUTSCH Willkommen bei der Juskys Gruppe GmbH

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben und wünschen Ihnen viel Freude damit.

ENGLISH Welcome to Juskys Gruppe GmbH

Thank you for your trust. We are glad that you have chosen our product and wish you much pleasure with it.

FRANÇAIS Bienvenue à Juskys Gruppe GmbH

Nous vous remercions de votre confiance. Nous sommes heureux que vous ayez choisi notre produit et vous souhaitons beaucoup de plaisir avec celui-ci.

ITALIANO Benvenuti a Juskys Gruppe GmbH

Grazie per la vostra fiducia. Siamo lieti che abbiate scelto il nostro prodotto e vi auguriamo di poterlo utilizzare con piacere.

ESPAÑOL Bienvenido a Juskys Gruppe GmbH

Gracias por su confianza. Nos alegramos de que haya elegido nuestro producto y le deseamos que disfrute mucho con él.

 **Juskys Gruppe GmbH ©**

Lindener Bergsfeld 9 | 31188 Holle | GERMANY | www.juskys.de | www.artsauna.de | service@shop.juskys.de

DEUTSCH / ENGLISH / FRANÇAIS / ITALIANO / ESPAÑOL

1. Deutsch	4
2. English	10
3. Français	16
4. Italiano	22
5. Español	28

Inhalt

1. Zu Ihrer Sicherheit	4
1.1 Zu Ihrer Sicherheit	4
1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen	4
1.3 Nicht bestimmungsgemäß gebrauchen	4
1.4 Zielgruppe	4
1.5 Warnstufen	4
1.6 Symbole	4
1.7 Sicherheitshinweise	5
2. Beschreibung und Funktion	5
3. Auspacken und prüfen	5
3.1 Produkt auspacken	5
3.2 Lieferumfang	5
4. Inbetriebnahme	5
4.1 Aufstellort wählen	5
4.2 Betrieb per Batterie	6
4.3 Betrieb per USB-C-Stecker	6
5. Transportieren	6
6. Gebrauchen	6
7. Lagern	6
8. Reinigen	6
9. Reparieren	6
10. Technische Daten	7
11. Entsorgen	7
12. Schnellanleitung	33

1. Zu Ihrer Sicherheit

1.1 Zu Ihrer Sicherheit

- ▶ Lesen Sie dieses Dokument aufmerksam und vollständig.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise in diesem Dokument und am Produkt.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie sicherheitsbewusst und gefahrenbewusst.
- ▶ Heben Sie dieses Dokument zum Nachschlagen und für die Weitergabe auf und nahe des Produktes verfügbar.

1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen

Das Produkt ist ausschließlich für den Privatgebrauch entwickelt worden.

- ▶ Nutzen Sie das Produkt ausschließlich zur kurzzeitigen Aufbewahrung von Haushaltsabfällen.
- ▶ Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in trockenen und geschlossenen Räumen bestimmt.

Benutzen Sie das Produkt nur für den genannten Zweck. Jede abweichende Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäße Verwendung und kann schwere Personen- und Sachschäden zur Folge haben.

Bei Nichtbeachtung der Hinweise und daraus resultierenden Schäden an Personen und Gegenständen übernehmen wir keine Haftung.

1.3 Nicht bestimmungsgemäß gebrauchen

Das Produkt ist nicht für gewerbliche Zwecke geeignet.

Das Produkt ist kein Spielzeug.

- ▶ Benutzen Sie das Produkt nicht in Feuchträumen wie Bädern, Schwimmbädern oder Saunen.
- ▶ Verändern oder modifizieren Sie das Produkt nicht.
- ▶ Füllen Sie keine heißen Abfälle wie Asche oder Zigaretten ein.

1.4 Zielgruppe

Benutzer sind Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren unter Beaufsichtigung eines Erwachsenen, die die Gebrauchsanleitung und Kennzeichnungen auf dem Produkt gelesen und verstanden oder eine vergleichbare Einweisung hinsichtlich Gebrauch und Sicherheitshinweisen bekommen haben.

Personen mit körperlich oder geistig eingeschränkten Fähigkeiten dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines erwachsenen Anwenders benutzen.

Die Reinigung darf nicht von Kindern ausgeführt werden.

Benutzer dürfen das Produkt nur in Vollbesitz Ihrer physischen, psychischen und sensorischen Fähigkeiten, also im wachen und nüchternen Zustand, verwenden.

1.5 Warnstufen

WARNUNG

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Tod oder schweren** Verletzungen führen können.

VORSICHT

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Verletzungen** führen können.

ACHTUNG

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Maßnahmen zu **Sachschäden** führen können.

1.6 Symbole

Symbol Bezeichnung



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer die Anleitung vor Gebrauch gelesen und verstanden haben soll.



Das internationale Recycling-Symbol weist auf wiederverwertbares Material hin.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne mit Balken auf Produkt, Begleitdokumentation und/oder Verpackung weist auf die Einstufung und Registrierung eines Produktes als Elektro- oder Elektronikgerät und die damit verbundenen Entsorgungsmodalitäten gemäß europäischer WEEE-Richtlinie und deutschem ElektroG hin.



Das Triman-Logo ist ein in Frankreich gesetzlich vorgeschriebenes Recycling-Symbol für die lokale Mülltrennung.



Das ECOEMBES-Logo ist ein gesetzlich vorgeschriebenes Recycling-Symbol, das in Spanien eingeführt wurde und auf recycelbare Produkte und Verpackungen hinweist, die getrennt gesammelt werden müssen.

1.7 Sicherheitshinweise

WARNUNG

Brandgefahr und Verletzungen.

Das Produkt wird mit Batterien betrieben und diese können auslaufen. Batterieflüssigkeit kann die Haut reizen und zu Verbrennungen führen.

- ▶ Halten Sie das Produkt von offenem Feuer, heißen Hitzequellen und Metallgegenständen fern.
- ▶ Laden Sie Batterien niemals auf.
- ▶ Schließen Sie Batterien niemals kurz.
- ▶ Nehmen Sie Batterien niemals auseinander.
- ▶ Entfernen Sie Batterien aus dem Produkt, wenn Sie es länger nicht nutzen oder wenn die Batterien leer sind.
- ▶ Vermeiden Sie den Kontakt mit Batterieflüssigkeit unbedingt und spülen Sie bei zufälligem Kontakt die Haut gründlich mit Wasser ab.
- ▶ Bei Augenkontakt mit Batterieflüssigkeit nehmen Sie umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch.

VORSICHT

Gefahr von Sachschäden.

Überlastungen des Deckels können Antrieb und Befestigungselemente am Deckel beschädigen.

- ▶ Legen Sie keine Gegenstände auf dem Deckel ab.
- ▶ Schieben Sie den Mülleimer nicht unter eine zu niedrige Ablage, z. B. Küchenarbeitsplatte.
- ▶ Öffnen Sie den Deckel nicht von Hand, sondern benutzen Sie die Automatikfunktion oder den Knopf für die manuelle Öffnung siehe „12. Schnellanleitung“ auf Seite 33.

VORSICHT

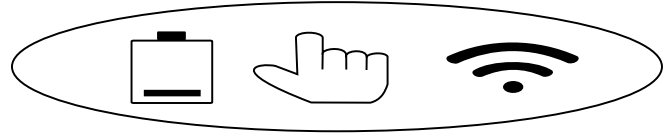
Gefahr von Sachschäden.

Feuchtigkeit kann zu Beschädigungen an der Elektronik führen.

- ▶ Die elektrischen Komponenten dürfen nicht in Berührung kommen mit Feuchtigkeit und Wasser.
- ▶ Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.

2. Beschreibung und Funktion

Dieses Produkt ist ein automatischer Mülleimer, der sich über einen Bewegungsmelder (Sensor) automatisch aufklappt und nach der Müllentsorgung wieder schließt. Er beinhaltet eine LED-Anzeige, die die Sensorlage und den Batteriestatus anzeigt.



3. Auspacken und prüfen

3.1 Produkt auspacken

WARNUNG

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und durch Verschlucken von Kleinteilen.

- ▶ Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort vorschriftsmäßig im Hausmüll.
- ▶ Bewahren Sie Kleinteile für Kinder unzugänglich auf.

ACHTUNG

Gefahr von Sachschäden.

Spitze, scharfe und kratzende Gegenstände können das Produkt beim Öffnen der Verpackung beschädigen.

- ▶ Benutzen Sie keine spitzen, scharfen oder kratzenden Gegenstände zum Öffnen der Verpackung.

- ▶ Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

3.2 Lieferumfang

1 Eimer, 1 Deckel, 1 Anleitung

4. Inbetriebnahme

4.1 Aufstellort wählen

- ▶ Wählen Sie einen geeigneten Aufstellort, der folgende Voraussetzungen erfüllt:
- Der Aufstellort ist trocken und er kann regelmäßig gelüftet werden.
- Der Aufstellort ist nicht permanenter Sonneneinstrahlung und starken Temperaturschwankungen ausgesetzt.
- Der Untergrund des Aufstellortes ist eben und rutschfest.

4.2 Betrieb per Batterie

1. Achten Sie darauf, dass sich kein Kabel im USB-C-Anschluss befindet.
2. Benutzen Sie nur Batterien vom Typ AA 1,5 V DC.
3. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polung der Batterien und folgen Sie dabei den abgebildeten Montageschritten unter Beachtung der Sicherheitshinweise, siehe „12. Schnellanleitung“ auf Seite 33.



4.3 Betrieb per USB-C-Stecker

1. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät per USB-C-Stecker betreiben.
2. Benutzen Sie ein Kabel mit USB-C-Stecker. Prüfen Sie, ob das Kabel kompatibel ist mit der Eingangsspannung des Geräts.
3. Stecken Sie das Kabel mit dem USB-C-Stecker in den USB-C-Anschluss am Mülleimer und die andere Seite in ein passendes Netzteil.
4. Nutzen Sie das Kabel nicht, wenn es beschädigt ist oder wenn der Geräteanschluss beschädigt ist.
5. Trennen Sie das Kabel vom Gerät, wenn Sie es mit Batterien betreiben wollen oder wenn es nicht genutzt wird.

5. Transportieren

	VORSICHT
	Verletzungsgefahr und Sachschäden durch falschen Transport. ▶ Transportieren Sie das Produkt nicht überbeladen.

6. Gebrauchen

	VORSICHT
	Verletzungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch. ▶ Verwenden Sie das Produkt entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung, siehe Kapitel „1.2 Bestimmungsgemäß gebrauchen“ auf Seite 4“.

Der Deckel öffnet sich innerhalb von 0,5 Sekunden, wenn er etwa 20 cm über dem Sensor eine Bewegung wahrnimmt. Der Deckel schließt sich erst wieder, wenn der Sensor etwa 3 Sekunden keine Bewegungen innerhalb des 20-cm-Bereiches feststellt. Bei Bewegung bleibt der Deckel offen.


▶ **An-/Aus-Funktion:** Wenn Sie das Batteriefach um die Hälfte zurückdrehen, ist die Sensorfunktion ausgeschaltet, siehe Abb. 4, „12. Schnellanleitung“ auf Seite 33, und das Gerät wechselt automatisch in den manuellen Modus.

▶ Schalten Sie den Sensor aus, wenn Sie den Mülleimerbeutel einlegen und fixieren Sie den Mülleimer mit dem enthaltenen Klemmring.


▶ Leeren Sie den Mülleimer regelmäßig.

▶ Reinigen Sie den Mülleimer regelmäßig.

7. Lagern


ACHTUNG	
	Sachschaden durch fehlerhaftes Lagern.
	▶ Säubern Sie das Produkt vor der Lagerung.
	▶ Lagern Sie das Produkt leer an einem trockenen, dunklen, sauberen Ort.
	▶ Decken Sie das Produkt mit einer Folie ab, um das Produkt vor Staub und Feuchtigkeit zu schützen.
	▶ Batterien müssen bei Lagerung entnommen werden.

8. Reinigen

ACHTUNG	
	Beschädigung des Produktes durch falsche Reinigungsmittel.
	▶ Prüfen Sie die Verträglichkeit der Reinigungsmittel mit der Oberfläche an einer unauffälligen Stelle am Produkt.
	▶ Verwenden Sie zur Reinigung keine organischen Lösungsmittel, kochendes Wasser, starke Säuren, Waschmittel (Bleichmittel) oder alkalische Reiniger.

▶ Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser.

9. Reparieren

ACHTUNG	
	Beschädigung durch unsachgemäße Reparatur.
	▶ Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene oder originale Ersatzteile.
	▶ Lassen Sie Reparaturen nur von Fachpersonal durchführen.

10. Technische Daten

Bezeichnung	Wert		
Volumen	50 / 60 / 70 l		
Batterie	4 x 1,5 V DC, Typ AA (nicht im Lieferumfang enthalten)		
Leistung	3 W		
DC-Verbindung (USB-C)	5 V= 500 mA		
Maße (Breite x Tiefe x Höhe)			
50 l	39,8 x 28,8 x 61,5 cm		
60 l	39,8 x 28,8 x 71,5 cm		
70 l	39,8 x 28,8 x 81,5 cm		
Gewicht			
50 l	3,20 kg		
60 l	3,45 kg		
70 l	3,65 kg		
Artikel- nummer	Farbe	Volumen	Material
300631	weiß	50 l	Polystyrol, Stahl
300632	silber	50 l	Polystyrol, rostfreier Stahl
300633	schwarz	50 l	Polystyrol, Stahl
300634	weiß	60 l	Polystyrol, Stahl
300635	silber	60 l	Polystyrol, rostfreier Stahl
300636	schwarz	60 l	Polystyrol, Stahl
300637	weiß	70 l	Polystyrol, Stahl
300638	silber	70 l	Polystyrol, rostfreier Stahl
300639	schwarz	70 l	Polystyrol, Stahl

11. Entsorgen

Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar.

- Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie diese der regionalen Wertstoffsammlung zu.

Produkt allgemein

Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll. Geben Sie es am Ende seiner Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurück. Einzelheiten zur Entsorgung regelt das jeweilige Landesrecht. Wertstoffe werden dem Recyclingkreislauf zugeführt, um daraus neue Rohstoffe zu gewinnen. Folgende Wertstoffe werden in kommunalen Sammelstellen gesammelt:

- Altglas, Kunststoffe, Altmetalle, Bleche uvm.

Mit dieser Art der Verwertung von Altprodukten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Elektrogeräte

Als Besitzer eines zu entsorgenden Elektro- oder Elektronikaltgerätes sind Sie aufgrund der Europäischen WEEE-Richtlinie sowie dem deutschen ElektroG gesetzlich verpflichtet, dieses vom unsortierten Siedlungsabfall getrennt zu entsorgen, weil unsachgemäß entsorgte Produkte oder deren giftige und gefährliche Bestandteile die Gesundheit von Mensch, Tier und Pflanzenwelt nachhaltig schädigen können. Damit leisten Sie einen wesentlichen Beitrag zu Wiederverwendung, Verwertung und Recycling. Art und Weise von Verbringung oder Abholung unterliegen regionalen und vertraglichen Gegebenheiten und können beim öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger sowie beim Vertreiber erfragt werden. Letztere sind prinzipiell verpflichtet, Altgeräte vom Neukauf unabhängig kostenlos zurückzunehmen. Illegale Entsorgung ist strafbewährt. Führen Sie vor Abgabe in einer regionalen Entsorgungsstelle folgende Aufgaben durch:

- Entnehmen Sie Altbatterien und Altakkumulatoren aus dem Gerät, sofern diese Produktbestandteil und entnehmbar sind.
- Entnehmen Sie Betriebsmittel und entsorgen Sie diese fachgerecht.
- Entnehmen Sie Lampen und Lichtquellen, sofern diese Produktbestandteil sowie zerstörungs- und verletzungsfrei aus dem Altgerät entnehmbar sind.
- Löschen Sie eigenverantwortlich personenbezogene Daten vom Gerät. WEEE Nr.: 29073343

Batterien

► Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien müssen Sie über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondermüllannahmestellen oder über den Händler entsorgen. Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet.

Content

1. For your safety	10
1.1 For your safety	10
1.2 Use as intended	10
1.3 Improper use	10
1.4 Target group.....	10
1.5 Warning levels	10
1.6 Symbols	10
1.7 Safety instructions	11
2. Description and function	11
3. Unpack and check	11
3.1 Unpacking the product	11
3.2 Part list	11
4. Start up	11
4.1 Place of installation	11
4.2 Operation by battery	12
4.3 Operation via USB-C connector	12
5. Transport	12
6. Use	12
7. Store	12
8. Cleaning	12
9. Repair	12
10. Technical data	13
11. Disposing	13
12. Quick guide	33

1. For your safety

1.1 For your safety

- ▶ Read this document carefully and completely.
- ▶ Follow the instructions and safety information in this document and on the product.
- ▶ Only use the product in perfect technical condition and in a safety-conscious and risk-aware manner.
- ▶ Keep this document for future reference and forwarding, as well as available near the product.

1.2 Use as intended

The product has been developed exclusively for private use.

- ▶ Use the product only for short-term storage of household waste.
- ▶ The device is intended exclusively for use in dry and closed rooms.
- ▶ Use the product only for the stated purpose.

Any other use is considered improper use and can result in severe personal injury and damage to property.

We accept no liability for non-compliance with instructions, safety instructions and improper use or any resulting damage to persons or property.

1.3 Improper use

The product is not suitable for commercial purposes.

The product is not a toy.

- ▶ Do not use the product in damp rooms such as bathrooms or saunas.
- ▶ Do not alter or modify the product.
- ▶ Do not fill in hot waste such as ashes or cigarettes.

1.4 Target group

Users are adults and children over 6 years under adult supervision, who have read and understood these instructions and the markings on the product or have received comparable instruction with regard to use and safety instructions.

Persons with physical or mental disabilities/children/pregnant women may only use the product under the supervision of an adult.

Do not let children do the cleaning.

Users may only use the product when they are in full physical, mental and sensoric abilities, i.e. when they are awake and sober.

1.5 Warning levels

WARNING

Warning of dangers that will lead **directly to death** or serious injuries if the measures are ignored.

CAUTION

Warning of dangers that can result in **death** or **serious injury** if the measures are ignored.

NOTICE

Warning of dangers that can lead to **injuries** if the measures are ignored.

1.6 Symbols

Symbol Description



This symbol indicates that the user should have read and understood the instructions before use.



The international recycling symbol indicates recyclable material.



The symbol of the crossed-out dustbin with a bar on the product accompanying documentation and/or packaging indicates the classification and registration of a product as electrical or electronic equipment and the associated disposal modalities in accordance with the European WEEE Directive and German ElektroG.



The Triman logo is a recycling symbol required by law in France for local waste separation.



The ECOEMBES logo is a legally required recycling symbol introduced in Spain that indicates recyclable products and packaging that must be collected separately.

1.7 Safety instructions

WARNING

Fire hazard und injuries.

The product is powered by batteries and they may leak. Battery fluid can irritate the skin and cause burns.

- ▶ Keep the product away from open flames, hot heat sources and metal objects.
- ▶ Never charge batteries.
- ▶ Never short circuit batteries.
- ▶ Never disassemble batteries.
- ▶ Remove batteries from the product if you will not be using it for an extended period of time or if the batteries are empty
- ▶ Avoid contact with battery fluid at all costs and, in the event of accidental contact, rinse skin thoroughly with water.
- ▶ In case of eye contact with battery fluid, seek medical attention immediately.

CAUTION

Danger of property damage.

Overloading the lid can damage the drive and fastening elements on the lid.

- ▶ Do not place any objects on the lid.
- ▶ Do not push the trash can under a shelf that is too low, e.g. kitchen countertop.
- ▶ Do not open the lid by hand, but use the automatic function or the button for manual opening see „12. Quick guide“ on page 33.

CAUTION

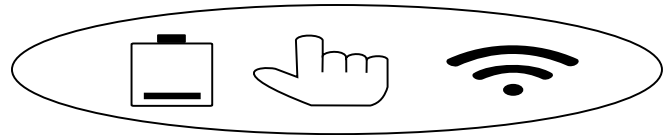
Property damages.

Moisture can cause damage to the electronics.

- ▶ The electrical components must not come into contact with moisture and water.

2. Description and function

This product is an automatic trash can that opens automatically via motion detector (sensor) and closes after trash disposal. It includes a LED indicator that shows the sensor position and battery status.



3. Unpack and check

3.1 Unpacking the product

WARNING

Risk of suffocation from packaging material and from swallowing small parts.

- ▶ Dispose of the packaging material in the household waste according to regulations.
- ▶ Store the packaging and small parts required for repackaging away from moisture and out of reach of children.

NOTICE

Material damage.

Pointed, sharp and scratching objects can damage the product when opening the packaging.

- ▶ Do not use any pointed, sharp or scratching objects to open the packaging.

- ▶ Check the scope of delivery for completeness and integrity.

3.2 Part list

1 bin 1 lid, 1 instruction

4. Start up

4.1 Place of installation

- ▶ Select a suitable installation location that meets the following requirements:

- The installation location is dry and can be ventilated regularly.
- The installation site is not permanently exposed to the sun.
- The subsurface of the installation site is level and non-slip.

4.2 Operation by battery

1. Make sure that there is no cable in the USB-C port.
2. Use only batteries of type AA 1.5 V DC.
3. When inserting the batteries, ensure that the polarity is correct and follow the installation steps shown, observing the safety instructions, see „12. Quick guide“ on page 33.

4.3 Operation via USB-C connector

1. Remove the batteries before operating the device via USB-C connector.
2. Use a cable with a USB-C connector. Check that the cable is compatible with the input voltage of the device.
3. Plug the cable with the USB-C plug into the USB-C port on the bin and the other end into a suitable power supply.
4. Do not use the cable if it is damaged or if the device connector is damaged.
5. Disconnect the cable from the device when you want to use it with batteries or when it is not in use.

5. Transport

CAUTION



Risk of injury and material damage due to incorrect transport.

- ▶ Do not transport the product overloaded.

6. Use

CAUTION



Risk of injury and material damage due to incorrect transport.

- ▶ Use the product in accordance with the intended use, see chapter „1.2 Use as intended“ on page 10.

The lid opens within 0.5 seconds when it detects movement about 20 cm above the sensor. The lid closes again if the sensor does not detect any movement within the 20 cm range for about 3 seconds. If movement is detected, the lid remains open.

- ▶ **On/Off function:** If you turn the battery compartment back halfway, the sensor function is switched off, see Fig. 4, chapter „12. Quick guide“ on page 33.
- ▶ Switch off the sensor when inserting the trash bag and fix the trash bag with the included clamping ring.
- ▶ Empty the product regularly.
- ▶ Clean the pro regularly.

7. Store

NOTICE

Damage to the product due to incorrect storage.



- ▶ Clean the product before storage.
- ▶ Store the product assembled and upright or disassembled afterwards in a dark, cool, dry and well-ventilated place.
- ▶ Cover the product with a foil to protect the product from dust and moisture..
- ▶ Batteries must be removed before storage.

8. Cleaning

NOTICE



Damage caused by incorrect cleaning agents.

- ▶ Check the compatibility of the cleaning agent with the surface on an inconspicuous area.
- ▶ Do not use any organic solvents, boiling water, strong acids, detergent (bleach) or alkaline cleaning agents for cleaning.

- ▶ Use a sponge and warm soapy water for cleaning.

9. Repair

NOTICE

Damage due to improper repair.



Self-locking screws and other attachments lose their effectiveness if they are replaced without screw locking again.

- ▶ Only use spare parts approved by the manufacturer or original ones.
- ▶ Only have repairs carried out by qualified personnel.

10. Technical data

Description	Value
Volume	50 / 60 / 70 l
Battery	4 x 1.5 V DC, type AA (not included)
Power	3 W
DC-Connection (USB-C)	5 V $\overline{=}$ 500 mA

Dimensions (Width x depth x height)	
50 l	39.8 x 28.8 x 61.5 cm
60 l	39.8 x 28.8 x 71.5 cm
70 l	39.8 x 28.8 x 81.5 cm

Weight	
50 l	3.20 kg
60 l	3.45 kg
70 l	3.65 kg

Article number	Colour	Volumen	Material
300631	white	50 l	Polystyrene, steel
300632	silver	50 l	Polystyrene, stainless steel
300633	black	50 l	Polystyrene, steel
300634	white	60 l	Polystyrene, steel
300635	silver	60 l	Polystyrene, stainless steel
300636	black	60 l	Polystyrene, steel
300637	white	70 l	Polystyrene, steel
300638	silver	70 l	Polystyrene, stainless steel
300639	black	70 l	Polystyrene, steel

11. Disposing

Packaging

The packaging material is recyclable.

- Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to the regional collection of recyclables.

Product in general

This product does not belong in household waste. At the end of its service life, return it free of charge to the producer, point of sale or public collection points set up for this purpose. Details of disposal are regulated by the respective national law. Valuable materials are fed into the recycling cycle in order to gain new raw materials from them. The following recyclables are collected in municipal collection points:

- Waste glass, plastics, scrap metal, sheet metal and much more.

With this type of recycling of old products you make an important contribution to the protection of our environment.

Electrical appliances

As the owner of an old electrical or electronic device to be disposed of, you are legally obliged to dispose of it separately from unsorted municipal waste due to the European WEEE Directive and the German ElektroG, because improperly disposed of products or their toxic and dangerous components have a lasting effect on the health of people, animals and plants can damage. In doing so, you are making a significant contribution to reuse, recovery and recycling. The manner of shipment or collection are subject to regional and contractual conditions and can be requested from the public waste management authority and the distributor. The latter are in principle obliged to take back old devices free of charge, regardless of whether they were purchased new. Illegal disposal is punishable by law. Before handing it in at a regional disposal point, carry out the following tasks:

- Remove old batteries and accumulators from the device if they are part of the product and can be removed.
- Remove operating materials and dispose of them properly.
- Remove lamps and light sources if they are part of the product and can be removed from the old device without causing damage or injury.
- Delete personal data from the device on your own responsibility. WEEE Nr.: 29073343

Batteries

► You must dispose of the used, completely discharged batteries via specially marked collection containers, special waste collection points or via the dealer. Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste. You are legally obliged to return used batteries and rechargeable batteries.

Table des matières

1. Pour votre sécurité	16
1.1 Pour votre sécurité.....	16
1.2 Utilisation conforme.....	16
1.3 Utilisation non conforme.....	16
1.4 Groupe cible.....	16
1.5 Niveaux d'avertissement.....	16
1.6 Symboles.....	16
1.7 Instructions de sécurité.....	17
2. Description et fonctionnement	17
3. Déballage et contrôle	17
3.1 Déballer le produit.....	17
3.2 Contenu de la livraison.....	17
4. Mise en service	17
4.1 Lieu d'installation.....	17
4.2 Fonctionnement avec pile.....	18
4.3 Fonctionnement via une prise USB-C.....	18
5. Transport	18
6. Utiliser	18
7. Stockage	18
8. Nettoyage et maintenance	18
9. Réparation	18
10. Données techniques	19
11. Élimination	19
12. Guide rapide	33

1. Pour votre sécurité

1.1 Pour votre sécurité

- ▶ Veuillez lire ce document avec attention et dans son intégralité.
- ▶ Veuillez suivre les instructions et les consignes de sécurité mentionnées dans ce document ainsi que sur le produit.
- ▶ N'utilisez le produit que si celui-ci est dans un état technique irréprochable, en pleine conscience des règles de sécurité et des risques encourus.
- ▶ Conservez ce produit sur et à proximité de l'appareil pour référence ultérieure et en cas de cession de l'appareil.

1.2 Utilisation conforme

Le produit a été conçu exclusivement pour une utilisation dans le domaine privé.

- ▶ Utilisez le produit uniquement pour le stockage courte durée des déchets ménagers.
- ▶ L'appareil est destiné à être utilisé exclusivement dans des locaux secs et fermés.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles mentionnées. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner d'importants dommages corporels et matériels.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des instructions et des consignes de sécurité, d'une utilisation non conforme et de dommages corporels et matériels en résultant.

1.3 Utilisation non conforme

Le produit n'est pas conçu pour une utilisation à des fins commerciales.

Ce produit n'est pas un jouet.

- ▶ N'utilisez pas le produit dans des pièces humides telles que des salles de bain ou des saunas.
- ▶ Ne modifiez pas et ne transformez pas le produit.
- ▶ Ne mettez pas de déchets chauds tels que des cendres ou des cigarettes.

1.4 Groupe cible

Les utilisateurs sont les adultes et les enfants à partir de 6 ans sous la surveillance d'un adulte, qui ont lu et compris ces instructions et les marquages sur le produit ou qui ont reçu une formation similaire relative à l'utilisation et aux consignes de sécurité.

Les personnes présentant des capacités physiques ou mentales réduites ne peuvent utiliser le produit que sous la surveillance d'un adulte.

Les travaux de montage, de maintenance et de nettoyage ne doivent pas être effectués par les

personnes mentionnées ci-avant. Le nettoyage ne doit pas être effectué par des enfants.

Les utilisateurs ne peuvent utiliser le produit que s'ils sont éveillés, sobres et en pleine possession de leurs capacités physiques, psychiques et sensorielles.

1.5 Niveaux d'avertissement

AVERTISSEMENT

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner **la mort ou de graves blessures** en cas de non-respect des mesures.

PRUDENCE

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner des **blessures** en cas de non-respect des mesures.

ATTENTION

Avertissement portant sur les dangers pouvant entraîner des **dommages matériels** en cas de non-respect des mesures.

1.6 Symboles

Symboles Description



Ce symbole indique que l'utilisateur doit avoir lu et compris les instructions avant toute utilisation.



Le symbole international de recyclage indique que le matériau est recyclable.



Le symbole de poubelle barrée avec une barre présent sur le produit, la documentation et/ou l'emballage indique la classification et l'enregistrement d'un produit en tant qu'appareil électrique ou électronique et les modalités d'élimination associées selon la directive européenne WEEE et la directive allemande ElektroG relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.



Ce symbole indique que l'utilisation de visseuses électriques est interdite.



Le logo ECOEMBES est un symbole de recyclage obligatoire introduit en Espagne qui indique les produits et emballages recyclables devant être collectés séparément.

1.7 Instructions de sécurité

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie et de blessures.

Le produit est alimenté par des piles pouvant couler. Le liquide de pile peut irriter la peau et provoquer des brûlures.

- ▶ Tenez le produit à l'écart des flammes nues, des sources de chaleur extrême et des objets métalliques.
- ▶ Ne rechargez jamais les piles.
- ▶ Ne démontez jamais les piles.
- ▶ Ne court-circuitez jamais les piles.
- ▶ Retirez les piles du produit si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée ou si les piles sont vides.
- ▶ Évitez absolument tout contact avec le liquide de la pile et, en cas de contact accidentel, rincez abondamment la peau à l'eau claire.
- ▶ En cas de contact du liquide de la pile avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.



PRUDENCE

Risque de dommages matériels.

Surcharger le couvercle peut endommager son entraînement et ses éléments de fixation.

- ▶ Ne placez pas d'objets sur le couvercle.
- ▶ Ne glissez pas la poubelle sous un support trop bas, par exemple un plan de travail de cuisine.
- ▶ N'ouvrez pas le couvercle à la main, utilisez la fonction automatique ou le bouton d'ouverture manuelle voir „12. Guide rapide“ à la page 33.



PRUDENCE

Dommages matériels.

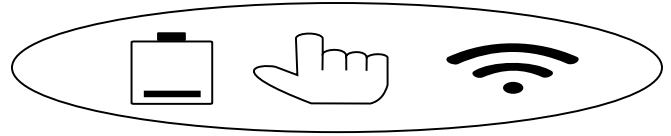
L'humidité peut endommager l'électronique.

- ▶ Les composants électriques ne doivent pas entrer en contact avec l'humidité et l'eau.
- ▶ N'utilisez que des pièces de rechange autorisées par le fabricant.



2. Description et fonctionnement

Ce produit est une poubelle qui s'ouvre automatiquement grâce à un détecteur de mouvement (capteur) et se referme après utilisation. Elle est dotée d'un voyant LED qui indique la position du capteur et l'état de la pile.



FR

3. Déballage et contrôle

3.1 Déballez le produit

AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement dû au matériel d'emballage et à l'ingestion de petites pièces.

- ▶ Éliminez le matériau d'emballage de manière conforme dans la poubelle de déchets ménagers.
- ▶ Conservez les petites pièces hors de portée des enfants.



ATTENTION

Dommages matériels.

Les objets pointus, coupants et provoquant des rayures peuvent endommager le produit lors de l'ouverture de l'emballage.

- ▶ N'utilisez pas d'objet pointu, coupant ou provoquant des rayures pour ouvrir l'emballage.



- ▶ Vérifier l'exhaustivité et l'intégrité du contenu de la livraison.

3.2 Contenu de la livraison

1 seau, 1 couvercle, 1 notice

4. Mise en service

4.1 Lieu d'installation

- ▶ Choisissez un lieu d'installation adapté remplissant les conditions suivantes :
- Le lieu d'installation est sec et peut être aéré régulièrement.
- Le lieu d'installation ne doit pas être exposé de manière permanente aux rayons du soleil ni aux fortes variations de température.
- Lesoldulieu d'installationestplanetantidérapant.

4.2 Fonctionnement avec pile

1. Assurez-vous qu'aucun câble n'est branché dans le port USB-C.
2. N'utilisez que des piles de type AA 1.5 V DC.
3. Lors de la mise en place, veillez à respecter la polarité des piles et suivez les étapes de montage illustrées en respectant les consignes de sécurité, voir „12. Guide rapide“ à la page 33.

4.3 Fonctionnement via une prise USB-C

1. Retirez les piles avant d'utiliser l'appareil via une prise USB-C.
2. Utilisez un câble avec une prise USB-C. Vérifiez que le câble est compatible avec la tension d'entrée de l'appareil.
3. Branchez le câble avec la fiche USB-C dans le port USB-C de la poubelle et l'autre extrémité dans un bloc d'alimentation adapté.
4. N'utilisez pas le câble s'il est endommagé ou si le connecteur de l'appareil est endommagé.
5. Débranchez le câble de l'appareil si vous prévoyez de l'alimenter par des piles ou si vous ne l'utilisez pas.


5. Transport

 **PRUDENCE**

Risque de blessures et de dommages matériels dû à un transport inadapté.

► Ne transportez pas le produit en surcharge.

6. Utiliser

 **PRUDENCE**

Risque de blessures dû à une utilisation inadaptée.

► N'utilisez le produit que dans le respect de son utilisation conforme, voir le chapitre „1.2 Utilisation conforme“ à la page 16.


Le couvercle s'ouvre en 0.5 seconde lorsqu'il détecte un mouvement à environ 20 cm au-dessus du capteur. Le couvercle ne se referme que lorsque le capteur ne détecte aucun mouvement dans une zone de 20 cm pendant environ 3 secondes. En cas de mouvement, le couvercle reste ouvert.

- Fonction marche/arrêt : si vous faites pivoter le compartiment à pile de moitié, la fonction capteur est désactivée, voir fig. 4, „12. Guide rapide“ à la page 33, et l'appareil passe automatiquement en mode manuel.
- Éteignez le capteur lorsque vous insérez le sac poubelle et fixez la poubelle à l'aide de la bague de serrage fournie.
- Videz régulièrement la poubelle.
- Nettoyez régulièrement la poubelle.

7. Stockage

ATTENTION

Dommmages matériels dus à un stockage non adapté.

 ► Stockez le produit à l'état démonté ou plié dans un endroit sec et propre.

► Protégez le produit de la poussière et de l'humidité.


► Recouvrez le produit d'un film plastique pour le protéger de la poussière et de l'humidité.

► Les piles doivent être retirées lors du stockage.

8. Nettoyage et maintenance

ATTENTION

Endommagement dû à un produit de nettoyage non adapté.

 ► Vérifiez la compatibilité du produit de nettoyage avec la surface à un emplacement peu visible.


► Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvant organique, d'eau bouillante, d'acides forts, lessive (agent de blanchiment) ou de nettoyant alcalin.

- Pour le nettoyage, utilisez une éponge et de l'eau chaude savonneuse.

9. Réparation

ATTENTION

Endommagement dû à une réparation non adaptée.

 ► N'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou autorisées par le fabricant.

► Faites réaliser les réparations par du personnel qualifié.

10. Données techniques

Désignation	Valeur		
Volume	50 / 60 / 70 l		
Pile	4 x 1.5 V DC, type AA (non fournie)		
Puissance	3 W		
Connexion DC (USB-C)	5 V = 500 mA		
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur)			
50 l	39.8 x 28.8 x 61.5 cm		
60 l	39.8 x 28.8 x 71.5 cm		
70 l	39.8 x 28.8 x 81.5 cm		
Poids total:			
50 l	3.20 kg		
60 l	3.45 kg		
70 l	3.65 kg		
Numéro d'article	Colour	Volume	Matériau
300631	blanc	50 l	Polystyrène, acier
300632	argenté	50 l	Polystyrène, Acier inoxydable
300633	noir	50 l	Polystyrène, acier
300634	blanc	60 l	Polystyrène, acier
300635	argenté	60 l	Polystyrène, Acier inoxydable
300636	noir	60 l	Polystyrène, acier
300637	blanc	70 l	Polystyrène, acier
300638	argenté	70 l	Polystyrène, Acier inoxydable
300639	noir	70 l	Polystyrène, acier

11. Élimination



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Déposez-le gratuitement chez le fabricant, le revendeur ou dans un centre de collecte. L'élimination est régie par la législation nationale. Les matériaux recyclables tels que le verre, le plastique et le métal sont recyclés, ce qui protège l'environnement.

Emballage

L'emballage est recyclable.

- Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement via un dispositif de collecte local.

Appareils électriques

En tant que propriétaire d'un appareil électrique ou électronique à éliminer, vous êtes légalement tenu(e), en vertu de la directive européenne WEEE et de la directive allemande ElektroG, d'éliminer cet appareil séparément de tout autre déchet ménager non trié, car les produits (ou leurs composants toxiques et dangereux) éliminés de manière non adaptée peuvent nuire durablement à la santé des personnes, des animaux et des végétaux.

Vous apportez ainsi une grande contribution au réemploi, à la valorisation et au recyclage. La méthode d'acheminement ou de collecte dépend des contextes régionaux et contractuels et des renseignements à ce propos peuvent être demandés aux organismes d'élimination de droit public ainsi qu'au distributeur. Ces derniers sont en principe tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés indépendamment du fait qu'ils aient été achetés neufs ou non. Toute élimination illégale est punie par la loi. Avant de confier vos appareils à un point de collecte régional, effectuez les tâches suivantes :

- Retirez les batteries usagées et les accumulateurs usagés de l'appareil dans la mesure où ceux-ci constituent des composants du produit et peuvent être retirés.
- Retirez les batteries usagées et les accumulateurs usagés de l'appareil dans la mesure où ceux-ci constituent des composants du produit et peuvent être retirés.
- Retirez les matières consommables et éliminez-les de manière adaptée.
- Retirez les lampes et les sources de lumière dans la mesure où celles-ci constituent des composants du produit et peuvent être retirées de l'appareil usagé sans risque de détérioration ni de blessure.
- Effacez les données à caractère personnel de l'appareil. N°WEEE : 29073343

Les piles

► Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs de collecte spécialement marqués, dans des centres de collecte de déchets spéciaux ou par l'intermédiaire du revendeur. Les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de mettre au rebut les piles et les batteries usagées.

Tabella dei contenuti

1. Per la vostra sicurezza	22
1.1 Per la vostra sicurezza	22
1.2 Utilizzare in modo conforme.....	22
1.3 Uso improprio	22
1.4 Gruppo target.....	22
1.5 Livelli di avvertimento.....	22
1.6 Simboli.....	22
1.7 Avvertenze di sicurezza.....	23
2. Descrizione e funzione	23
3. Disimballaggio e verifica	23
3.1 Disimballare il prodotto	23
3.2 Contenuto	23
4. Messa in servizio	23
4.1 Luogo di installazione	23
4.2 Funzionamento a batteria.....	24
4.3 Funzionamento tramite connettore USB-C.....	24
5. Trasporto	24
6. Utilizzo	24
7. Stoccaggio	24
8. Pulizia e manutenzione	24
9. Riparazioni	24
10. Dati tecnici	25
11. Smaltimento	25
12. Guida rapida	33

1. Per la vostra sicurezza

1.1 Per la vostra sicurezza

- ▶ Leggere il presente documento con attenzione e integralmente.
- ▶ Seguire le istruzioni e le avvertenze per la sicurezza riportate nel documento e sul prodotto.
- ▶ Utilizzare il prodotto solo se in condizioni tecniche perfette e con consapevolezza in termini di rischio e pericolo.
- ▶ Conservare questo documento nei pressi del prodotto come futuro riferimento e per il passaggio ad altri.

1.2 Utilizzare in modo conforme

Il prodotto è stato sviluppato esclusivamente per l'uso privato.

- ▶ Utilizzare il prodotto solo per lo stoccaggio temporaneo dei rifiuti domestici.
- ▶ L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti asciutti e chiusi.
- ▶ Utilizzare il prodotto solo per lo scopo indicato.

Qualsiasi utilizzo differente sarà considerato un uso improprio e può comportare gravi danni a persone e cose.

Decliniamo qualsiasi responsabilità in caso di inosservanza delle istruzioni, delle avvertenze sulla sicurezza, di uso improprio e per i relativi danni causati a persone e cose.

1.3 Uso improprio

Il prodotto non è pensato per l'impiego in ambito commerciale.

Questo prodotto non è un giocattolo.

- ▶ Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi, quali bagni o saune.
- ▶ Non modificare il prodotto.
- ▶ Non gettare rifiuti caldi, come cenere o sigarette.

1.4 Gruppo target

Gli utenti sono adulti e i bambini a partire da 6 anni, sotto la supervisione di un adulto, che abbiano letto e compreso le presenti istruzioni e i contrassegni riportati sul prodotto o che abbiano ottenuto istruzioni paragonabili in merito all'uso e alle avvertenze per la sicurezza.

Le persone con abilità fisiche o mentali ridotte possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un utente adulto.

La pulizia non deve essere effettuata dai bambini.

I lavori di montaggio, manutenzione e pulizia non possono essere eseguiti dai soggetti summenzionati.

Gli utenti possono utilizzare il prodotto solo nel pieno possesso delle proprie abilità fisiche, psichiche e sensoriali, in condizioni di piena vigilanza e sobrietà.

1.5 Livelli di avvertimento

AVVERTENZA

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare la morte o gravi lesioni.

CAUTELA

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare delle lesioni.

ATTENZIONE

Avvertimento di pericoli che, in caso di inosservanza delle misure, possono comportare dei danni materiali.

1.6 Simboli

Symboles Description



questo simbolo indica che l'utente deve aver letto e compreso le istruzioni prima dell'uso.



il simbolo internazionale di riciclaggio indica la presenza di materiali riutilizzabili.



il simbolo del cassonetto barrato con barre sul prodotto, sulla documentazione di accompagnamento e/o sulla confezione indica la classificazione e la registrazione di un prodotto come apparecchio elettrico o elettronico e le relative modalità di smaltimento secondo la Direttiva europea RAEE e la legge tedesca ElektroG.



Il logo Triman è un simbolo di riciclaggio obbligatorio in Francia per la raccolta differenziata dei rifiuti.



Il logo ECOEMBES è un simbolo di riciclaggio obbligatorio per legge, introdotto in Spagna, che indica i prodotti e gli imballaggi riciclabili che devono essere raccolti separatamente.

1.7 Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA

Pericolo di incendio dovuto a fonti di calore.

Il prodotto è alimentato da batterie che possono perdere liquido. Il liquido della batteria può irritare la pelle e causare ustioni.

- ▶ Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, fonti di calore e oggetti metallici.
- ▶ Non caricare mai le batterie.
- ▶ Non mettere mai le batterie in cortocircuito.
- ▶ Non manomettere mai le batterie.
- ▶ Rimuovere le batterie dal prodotto se sono scariche o se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- ▶ Evitare il contatto con il liquido delle batterie e, in caso di contatto accidentale, sciacquare accuratamente la pelle con acqua.
- ▶ Se il liquido della batteria entra in contatto con gli occhi, rivolgersi immediatamente a un medico.

CAUTELA

Rischio di danni materiali.

Il sovraccarico del coperchio può danneggiare l'azionamento e gli elementi di fissaggio del coperchio.

- ▶ Non appoggiare oggetti sul coperchio.
- ▶ Non posizionare la pattumiera sotto un ripiano troppo basso, come il piano di lavoro della cucina.
- ▶ Non aprire il coperchio manualmente, ma utilizzare la funzione automatica o il pulsante per l'apertura manuale, cfr. „12. Guida rapida“ a pagina 33.

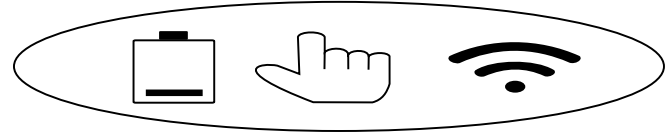
CAUTELA

Rischio di danni alla proprietà.

- ▶ I componenti elettrici non devono entrare in contatto con umidità e acqua.
- ▶ Utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.

2. Descrizione e funzione

Questo prodotto è una pattumiera automatica che si apre automaticamente tramite un rilevatore di movimento (sensore) e si richiude dopo lo smaltimento dei rifiuti. Include un indicatore LED che mostra la posizione del sensore e lo stato della batteria.



3. Disimballaggio e verifica

3.1 Disimballare il prodotto

AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento dovuto al materiale della confezione e all'ingerimento di pezzi piccoli.

- ▶ Smaltire il materiale della confezione nei rifiuti domestici in conformità alle norme applicabili.
- ▶ Conservare le parti piccole fuori dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE

Danni materiali.

Gli oggetti appuntiti e graffianti possono danneggiare il prodotto all'apertura della confezione.

- ▶ Non utilizzare oggetti appuntiti, affilati o graffianti per aprire la confezione.
- ▶ Eseguire i seguenti lavori con cautela.

- ▶ Verificare la completezza e l'integrità della fornitura.

3.2 Contenuto

1 secchio, 1 coperchio, 1 istruzioni

4. Messa in servizio

4.1 Luogo di installazione

- ▶ Scegliere un luogo di installazione adeguato che soddisfi i seguenti requisiti:
- il luogo di installazione è asciutto e può essere ventilato regolarmente;
- Il luogo di installazione non è esposto in modo permanente alla luce solare permanente e alle forti oscillazioni di temperatura.
- il sottofondo del luogo di installazione è piano e antiscivolo.


4.2 Funzionamento a batteria

1. Assicurarsi che non vi siano cavi inseriti nella porta USB-C.
2. Utilizzare solo batterie di tipo AA 1.5 V DC.
3. Quando si inseriscono le batterie, assicurarsi che la polarità sia corretta e seguire i passaggi di installazione indicati, osservando le avvertenze sulla sicurezza, cfr. „12. Guida rapida“ a pagina 33.

4.3 Funzionamento tramite connettore USB-C

1. Rimuovere le batterie prima di utilizzare il dispositivo tramite connettore USB-C.
2. Utilizzare un cavo con connettore USB-C. Verificare che il cavo sia compatibile con la tensione di ingresso del dispositivo.
3. Inserire il cavo con il connettore USB-C nella porta USB-C del cestino e l'altra estremità in un alimentatore adeguato.
4. Non utilizzare il cavo se è danneggiato o se il connettore dell'apparecchio è danneggiato.
5. Scollegare il cavo dall'apparecchio quando non viene utilizzato o si desidera passare al funzionamento a batteria.


5. Trasporto

 **CAUTELA**

Pericolo di lesioni e danni materiali dovuti ad un trasporto errato.

- ▶ Non trasportare il prodotto quando è troppo pieno.

6. Utilizzo

 **CAUTELA**

Pericolo di lesioni dovute ad un uso improprio.

- ▶ Utilizzare il prodotto in modo conforme, vedere il capitolo „1.2 Utilizzare in modo conforme“ a pagina 22.

Il coperchio si apre entro 0.5 secondi quando il sensore rileva un movimento nel raggio di circa 20 cm. Il coperchio non si richiuderà finché il sensore non rileverà alcun movimento nel raggio di 20 cm per circa 3 secondi. Se il sensore rileva dei movimenti il coperchio rimane aperto.

▶ **Funzione On/Off:** se si ruota di mezzo giro in senso antiorario il vano batteria, la funzione sensore viene disattivata, cfr fig. 4, „12. Guida rapida“ a pagina 33, e l'apparecchio passa automaticamente alla modalità manuale

▶ Per inserire un sacchetto della spazzatura, spegnere il sensore e fissare il sacchetto alla pattumiera con l'anello di bloccaggio incluso.

▶ Svuotare regolarmente la pattumiera.

▶ Pulire regolarmente la pattumiera.

▶ Per la pulizia, utilizzare una spugna con acqua calda e sapone.

7. Stoccaggio

ATTENZIONE

Danni materiali causati da una conservazione errata.

- ▶ Conservare il prodotto smontato o piegato in un luogo asciutto e pulito.
- ▶ Proteggere il prodotto da polvere e umidità.
- ▶ Coprire il prodotto con un foglio di alluminio per proteggerlo dalla polvere e dall'umidità.
- ▶ Le batterie devono essere rimosse per essere conservate.

8. Pulizia e manutenzione

ATTENZIONE

Danni dovuti a detergenti errati.

- ▶ Verificare la compatibilità dei detergenti con la superficie in un punto non esposto.
- ▶ Per la pulizia non utilizzare solventi organici, acqua bollente, acidi forti, detersivo (candeggina) o detergenti alcalini.

▶ Per la pulizia, utilizzare una spugna con acqua calda e sapone.

9. Riparazioni

ATTENZIONE

Danni dovuti a riparazioni improprie.

- ▶ Utilizzare solo ricambi originali o autorizzati dal produttore.
- ▶ Far eseguire le eventuali riparazioni necessarie unicamente da un personale specializzato.

10. Dati tecnici

Denominazione	Valore
Volume	50 / 60 / 70 l
Batteria	4 x 1.5 V CC, tipo AA (non inclusa)
Potenza Alimentazione	3 W
Collegamento DC (USB-C)	5 V ⁼⁼⁼ 500 mA

Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)

50 l	39.8 x 28.8 x 61.5 cm
60 l	39.8 x 28.8 x 71.5 cm
70 l	39.8 x 28.8 x 81.5 cm

Peso totale

50 l	3.20 kg
60 l	3.45 kg
70 l	3.65 kg

Numero di articolo	Colore	Volume	Materiale
300631	bianco	50 l	Poloistirolo, acciaio
300632	argento	50 l	Polistirolo, acciaio inox
300633	nero	50 l	Poloistirolo, acciaio
300634	bianco	60 l	Poloistirolo, acciaio
300635	argento	60 l	Polistirolo, acciaio inox
300636	nero	60 l	Poloistirolo, acciaio
300637	bianco	70 l	Poloistirolo, acciaio
300638	argento	70 l	Polistirolo, acciaio inox
300639	nero	70 l	Poloistirolo, acciaio

11. Smaltimento

Confezione

Il materiale della confezione è riutilizzabile.

- Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente e portarla alla raccolta regionale dei materiali riciclabili.

Informazioni generali sul prodotto

Questo prodotto non va smaltito nei rifiuti domestici. Alla fine del suo ciclo di vita, restituirlo gratuitamente al produttore, al punto vendita o portarlo ai centri di raccolta pubblici appositamente allestiti. I dettagli sulle modalità di smaltimento sono regolati dalla rispettiva legge nazionale. I materiali riciclabili vengono immessi nel ciclo di riciclaggio per ricavarne nuove materie prime. I seguenti materiali riciclabili vengono raccolti nei centri di raccolta comunali:

- rifiuti di vetro, plastica, rottami metallici, lamiere e molto altro.

Con questo tipo di riciclaggio di vecchi prodotti, forniamo un contributo importante alla tutela del nostro ambiente.

Apparecchiature elettriche

Secondo la Direttiva europea RAEE e la legge tedesca ElektroG, il possessore di una vecchia apparecchiatura elettrica o elettronica da smaltire ha l'obbligo di smaltirla separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati, in quanto i prodotti smaltiti in modo improprio o i loro componenti nocivi o pericolosi possono danneggiare la salute dell'uomo, degli animali e del mondo vegetale. Si fornisce così un contributo sostanziale al riuso, al recupero e al riciclo. Le modalità di consegna o ritiro dipendono dalle condizioni regionali e contrattuali e possono essere richieste all'ente pubblico per lo smaltimento dei rifiuti e al distributore. Quest'ultimo, in particolare, ha l'obbligo di riprendere gratuitamente i vecchi dispositivi, indipendentemente da un nuovo acquisto. Lo smaltimento illegale è punibile per legge. Eseguire le seguenti attività prima del deposito presso un centro regionale per lo smaltimento dei rifiuti:

- rimuovere le vecchie batterie e i vecchi accumulatori dall'apparecchio, se si tratta di componenti del prodotto e se estraibili;
- rimuovere i materiali operativi e smaltirli correttamente;
- rimuovere lampade e fonti di luce, se fanno parte del prodotto e possono essere rimosse dal vecchio apparecchio senza causare danni o lesioni;
- eliminare i dati personali dal dispositivo sotto la propria responsabilità. RAEE n.: 29073343

Batteria

► Le batterie usate e scariche devono essere smaltite nei contenitori appositi, nei punti di raccolta dei rifiuti speciali o presso i rivenditori. Le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. È obbligatorio per legge restituire le pile e le batterie ricaricabili usate.

Contenido

1. Por su seguridad	28
1.1 Por su seguridad	28
1.2 Uso previsto	28
1.3 Uso inadecuado	28
1.4 Grupo destinatario	28
1.5 Niveles de advertencia	28
1.6 Símbolos	28
1.7 Indicaciones de seguridad	29
2. Descripción y funcionamiento	29
3. Desembalaje y comprobación	29
3.1 Incluye	29
4. Puesta en servicio	29
4.1 Lugar de colocación	29
4.2 Funcionamiento con pilas	30
4.3 Funcionamiento con conector USB-C	30
5. Transporte	30
6. Utilice	30
7. Almacenamiento	30
8. Limpieza	30
9. Reparaciones	30
10. Datos técnicos	31
11. Eliminación de residuos	31
12. Guía rápida	33

1. Por su seguridad

1.1 Por su seguridad

- ▶ Lea este documento de principio a fin con atención.
- ▶ Siga las instrucciones y las indicaciones de seguridad que figuran en este documento y en el producto.
- ▶ Utilice el producto solo en perfectas condiciones técnicas, prestando atención a su seguridad y a los posibles riesgos.
- ▶ Conserve este documento cerca del producto para consultarlo en futuras ocasiones y para pasárselo al siguiente usuario.

1.2 Uso previsto

El producto está concebido exclusivamente para un uso privado.

- ▶ El producto solo debe utilizarse para el almacenamiento a corto plazo de residuos domésticos.
- ▶ El dispositivo está destinado a ser utilizado únicamente en espacios secos y cerrados.

Cualquier otro uso se considerará inadecuado y podrá conllevar daños personales y materiales.

No asumimos responsabilidad alguna en caso de no seguir las instrucciones e indicaciones de seguridad o de hacer un uso inadecuado, ni por los daños personales y materiales resultantes.

1.3 Uso inadecuado

El producto no es apropiado para usarlo con fines comerciales.

El producto no es un juguete.

- ▶ No utilice el producto en ambientes húmedos como baños o saunas.
- ▶ No modifique el producto.
- ▶ No eche residuos calientes como cenizas o cigarrillos.

1.4 Grupo destinatario

Los usuarios son adultos y niños de más de 6 años bajo supervisión de un adulto, que hayan leído y comprendido este manual y los símbolos que aparecen en el producto o que hayan recibido instrucciones equivalentes sobre el uso y las indicaciones de seguridad.

Las personas con alguna discapacidad física o intelectual solo pueden utilizar el producto bajo supervisión de un usuario adulto.

La limpieza no debe ser realizada por niños.

Las personas con alguna discapacidad física o intelectual solo pueden utilizar el producto bajo supervisión de un usuario adulto.

1.5 Niveles de advertencia

ATENCIÓN

Advertencia frente a peligros que pueden causar la muerte o lesiones graves en caso de no seguir las instrucciones.

CUIDADO

Advertencia frente a peligros que pueden causar lesiones en caso de no seguir las instrucciones.

AVISO

Advertencia frente a peligros que pueden causar daños materiales en caso de no seguir las instrucciones.

1.6 Símbolos

Símbolo	Descripción
---------	-------------



Este símbolo indica que el usuario debe haber leído y comprendido el manual antes de utilizar el producto.



El símbolo de reciclaje internacional indica que el material es reaprovechable.



El símbolo del cubo de basura tachado con una raya que aparece en el producto, la documentación de acompañamiento y/o el embalaje indica la clasificación y el registro de un producto como aparato eléctrico o electrónico y las correspondientes modalidades de eliminación de estos residuos de acuerdo con la Directiva europea sobre los RAEE y la ley alemana ElektroG.



No utilice un destornillador eléctrico: Este símbolo indica que está prohibido utilizar tornillos eléctricos.



El logotipo ECOEMBES es un símbolo de reciclaje obligatorio por ley, introducido en España, que indica los productos y envases reciclables que deben recogerse de forma selectiva.

1.7 Indicaciones de seguridad

ATENCIÓN

Riesgo de incendio por fuentes de calor.
El producto funciona con pilas y estas pueden presentar fugas. El líquido de las pilas puede irritar la piel y provocar quemaduras.

- ▶ Mantenga el producto alejado de llamas abiertas, fuentes de calor y objetos metálicos.
- ▶ No cargue nunca las pilas.
- ▶ No cortocircuite nunca las pilas.
- ▶ No desmonte nunca las pilas.
- ▶ Retire las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo o si las pilas están agotadas.
- ▶ Evite a toda costa el contacto con el líquido de la pila y, en caso de contacto accidental, aclare bien la piel con agua.
- ▶ En caso de contacto de los ojos con el líquido de la pila, busque asistencia médica de inmediato.

CUIDADADO

Riesgo de daños materiales.
Sobrecargar la tapa puede dañar el accionamiento y los elementos de fijación de la tapa.

- ▶ No coloque ningún objeto sobre la tapa.
- ▶ No meta la papelera debajo de una balda demasiado baja, por ejemplo, la encimera de la cocina.
- ▶ La tapa no debe abrirse a mano, sino que se debe utilizar la función automática o el botón para la apertura manual véase „12. Guía rápida“ en la página 33.

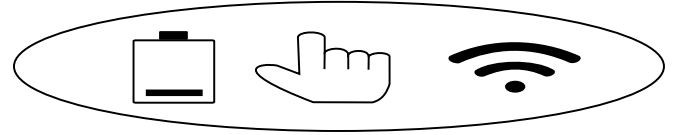
CUIDADADO

Riesgo de daños materiales.
La humedad puede dañar los componentes electrónicos.

- ▶ Los componentes eléctricos no deben entrar en contacto con la humedad y el agua.
- ▶ Utilice únicamente piezas de repuesto homologadas por el fabricante.

2. Descripción y funcionamiento

Este producto es un cubo de basura automático que se abre automáticamente mediante un detector de movimiento (sensor) y se vuelve a cerrar tras desechar los residuos. Incluye un indicador LED que muestra la posición del sensor y el estado de las pilas.



3. Desembalaje y comprobación

ATENCIÓN

Riesgo de asfixia con el material de embalaje y por la ingesta de piezas pequeñas.

- ▶ Deseche el material de embalaje conforme a la normativa aplicable junto con los residuos domésticos.
- ▶ Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.

AVISO

Daños materiales.
Los objetos puntiagudos, afilados o que puedan rayar superficies pueden dañar el producto al abrir el embalaje.

- ▶ Al abrir el embalaje, no utilice ningún objeto puntiagudo, afilado o que pueda rayar superficies.
- ▶ Tenga precaución al realizar las siguientes tareas.

- ▶ Compruebe que el alcance de la entrega esté completo

3.1 Incluye

1 cubo, 1 tapa, 1 instrucciones

4. Puesta en servicio

4.1 Lugar de colocación

- ▶ Elija un lugar de colocación apropiado que cumpla los siguientes requisitos:
- El lugar de colocación está seco y se puede ventilar con frecuencia.
- El lugar de colocación no debe estar expuesto permanentemente a la radiación solar ni a grandes oscilaciones de temperatura.
- La superficie del lugar de colocación es plana y antideslizante.

4.2 Funcionamiento con pilas

1. Asegúrese de que no haya ningún cable en el puerto USB-C.
2. Utilice únicamente pilas del tipo AA 1.5 V CC.
3. Al insertar las pilas, asegúrese de que la polaridad es la correcta y siga los pasos de instalación indicados, observando las instrucciones de seguridad, véase „12. Guía rápida“ en la página 33.



4.3 Funcionamiento con conector USB-C

1. Retire las pilas antes de utilizar el dispositivo con el conector USB-C.
2. Utilice un cable con conector USB-C. Compruebe que el cable sea compatible con la tensión de entrada del dispositivo.
3. Conecte el cable con el conector USB-C al puerto USB-C de la papelera y el otro extremo a una fuente de alimentación adecuada.
4. No utilice el cable si está dañado o si el conector del dispositivo está dañado.
5. Desconecte el cable del aparato cuando desee que funcione con pilas o cuando no esté en uso.

5. Transporte

	CUIDADO
	Riesgo de lesiones y daños materiales debido a un traslado inadecuado. ▶ No transporte el producto sobrecargado.

6. Utilice

	CUIDADO
	Riesgo de lesiones debido a un uso inadecuado. ▶ Utilice el producto conforme a su uso previsto; véase el capítulo „1.2 Uso previsto“ en la página 28.

La tapa se abre en 0.5 segundos cuando detecta movimiento a unos 20 cm por encima del sensor. La tapa no volverá a cerrarse hasta que el sensor no detecte ningún movimiento dentro de un área de 20 cm durante unos 3 segundos. En caso de movimiento, la tapa permanece abierta.

▶ **Función de encendido/apagado:** si gira el compartimento de la pila hacia atrás hasta la mitad, la función del sensor se desactiva, véase la fig. 4, „12. Guía rápida“ en la página 33, y el aparato cambia automáticamente al modo manual.

▶ Apague el sensor cuando introduzca la bolsa de basura y fije el cubo de basura con el anillo de sujeción incluido.

▶ Vacíe el cubo de basura con regularidad.

▶ Limpie el cubo de la basura con regularidad.

7. Almacenamiento

AVISO

Daños materiales debido a un almacenamiento incorrecto.

- ▶ Almacene el producto desmontado o plegado en un lugar limpio y seco.
- ▶ Proteja el producto frente al polvo y la humedad.
- ▶ Cubra el producto con papel de aluminio para protegerlo del polvo y la humedad.
- ▶ Las pilas deben retirarse para su almacenamiento.

8. Limpieza

AVISO

Daños en caso de usar productos de limpieza inadecuados.

- ▶ Asegúrese de que el producto de limpieza sea apto para la superficie del objeto haciendo una prueba en un punto no visible.
- ▶ No utilice para limpiar disolventes orgánicos, agua hirviendo, detergente (lejía), ácidos fuertes ni limpiadores alcalinos.

▶ Utilice una esponja y agua tibia con jabón para su limpieza.

9. Reparaciones

AVISO

Daños debido a una reparación inadecuada.

- ▶ Utilice exclusivamente piezas de repuesto originales o autorizadas por el fabricante.
- ▶ Asegúrese de que las reparaciones las lleva a cabo personal cualificado.

10. Datos técnicos

Concepto	Valor
Volumen	50 / 60 / 70 l
Pila	4 x 1.5 V CC, tipo AA (no incluida)
Alimentación	3 W
Conexión CC (USB-C)	5 V ₌ 500 mA

Dimensiones (largo x ancho x alto)

50 l	39.8 x 28.8 x 61.5 cm
60 l	39.8 x 28.8 x 71.5 cm
70 l	39.8 x 28.8 x 81.5 cm

Peso total

50 l	3.2 kg
60 l	3.45 kg
70 l	3.65 kg

Número de artículo	Color	Volumen	Material
300631	blanco	50 l	Poliestireno, acero
300632	plata	50 l	Poliestireno Acero inoxidable
300633	negro	50 l	Poliestireno, acero
300634	blanco	60 l	Poliestireno, acero
300635	plata	60 l	Poliestireno Acero inoxidable
300636	negro	60 l	Poliestireno, acero
300637	blanco	70 l	Poliestireno, acero
300638	plata	70 l	Poliestireno Acero inoxidable
300639	negro	70 l	Poliestireno, acero

11. Eliminación de residuos

Embalaje

- Deseche el material de embalaje conforme a la normativa ambiental y deposítelo en los contenedores de reciclaje de su entorno.

El producto en general

Este producto no se desecha junto con los residuos domésticos. Al término de su vida útil, puede devolverlo gratuitamente entregándoselo al fabricante, en el punto de venta o en un punto de recogida oficial previsto para ello. Los detalles sobre la eliminación de residuos dependen de las correspondientes leyes regionales. Los materiales aprovechables del producto se introducen en el ciclo de reciclaje para, a partir de ellos, obtener nuevas materias primas. Los siguientes materiales se pueden depositar en los puntos de recogida municipales:

- vidrio, plásticos, metales, chapa, etc.

Gracias a este aprovechamiento de los productos usados estará realizando una importante contribución a la protección del medio ambiente.

Aparatos eléctricos

Como propietario o propietaria de un aparato eléctrico o electrónico desechable, de acuerdo con la Directiva europea sobre los RAEE y la ley alemana ElektroG tiene la obligación de desechar su producto sin mezclarlo con los residuos municipales generales, ya que los productos desechados de manera indebida o sus componentes peligrosos y tóxicos pueden ocasionar daños permanentes a la salud de las personas, los animales y las plantas. De esta forma, contribuirá de forma decisiva a la reutilización, el aprovechamiento y el reciclado. La gestión de la entrega y la recogida de materiales está sujeta a las leyes regionales y las disposiciones contractuales, sobre las cuales puede consultar tanto a los servicios públicos de recogida de residuos como al distribuidor. Por regla general, este último tiene la obligación de recoger gratuitamente los aparatos usados que haya vendido de primera mano. La eliminación ilegal de residuos constituye un acto punible. Antes de depositar el producto en un punto de eliminación de residuos de su región, realice las siguientes tareas:

- Extraiga del aparato todas las pilas y baterías usadas, siempre que constituyan un componente del producto y se puedan extraer.
- Retire los materiales de accionamiento y deséchelos de manera correcta.
- Extraiga las bombillas y fuentes luminosas, siempre que constituyan un componente del producto y se puedan extraer del aparato sin dañarlo gravemente y sin riesgo de lesiones.
- Queda bajo su responsabilidad la eliminación de los datos personales almacenados en el aparato.

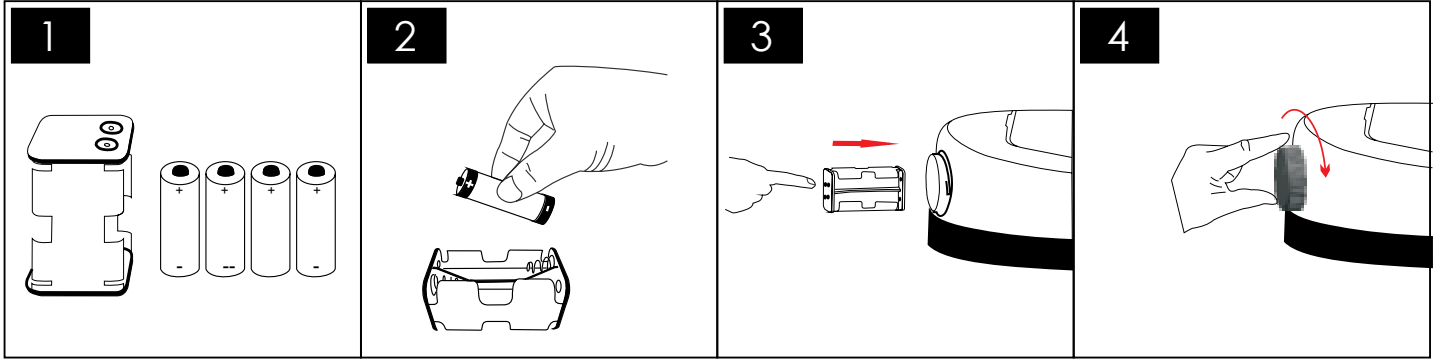
N°WEEE : 29073343

Batería

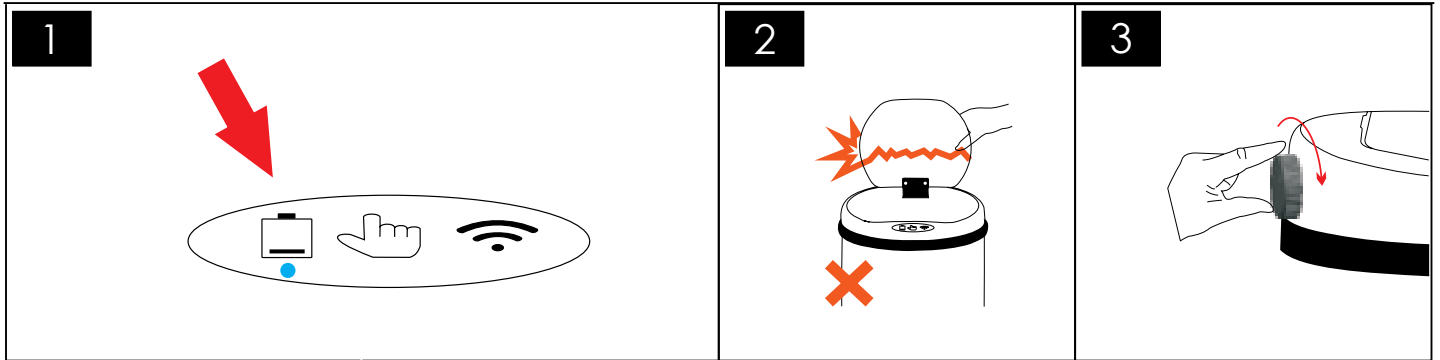
► Las pilas usadas y completamente descargadas deben desecharse a través de contenedores de recogida especialmente señalizados, puntos especiales de recogida de residuos o a través del distribuidor. Las pilas y las baterías recargables no deben tirarse a la basura doméstica. Tiene la obligación legal de devolver las pilas y las baterías recargables usadas.

Batterie einsetzen / Insert batteries / Insérez les piles / Inserire le batterie / Inserte las baterías

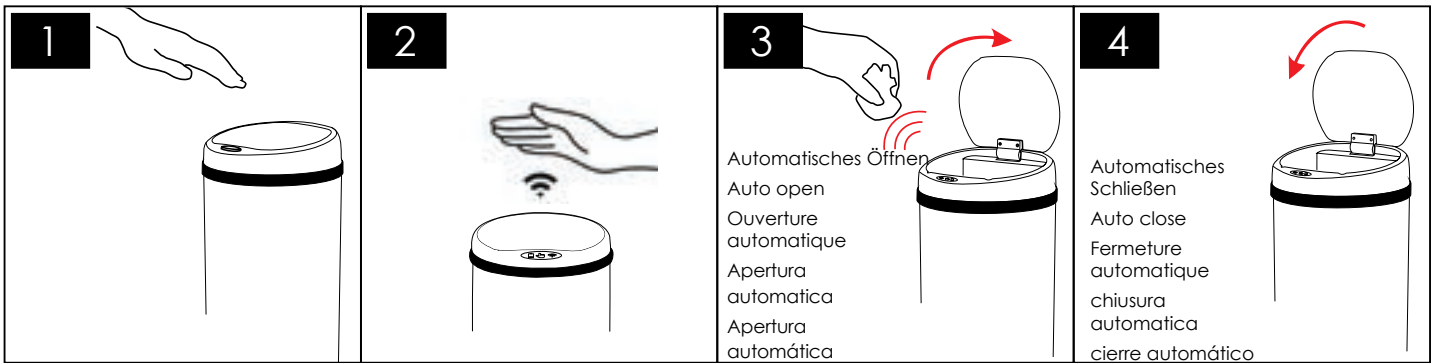
Batterien nicht im Lieferumfang enthalten / batteries not included / Batteries non incluse / batterie non incluse) Inserte las baterías (baterías no incluidas)



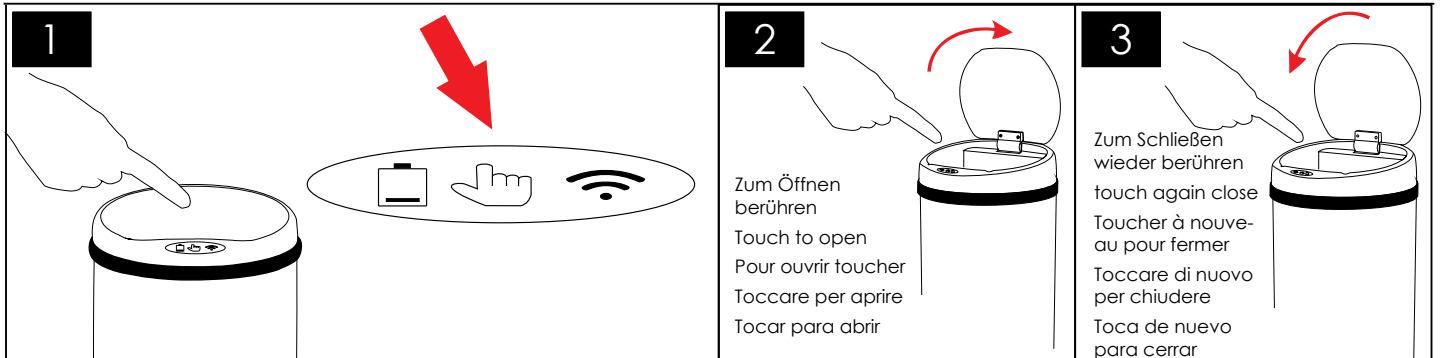
Batterien wechseln / Change batteries / Changer la piles / cambiare la batterie / cambiar baterías



Automatischer Sensor / Automatic sensor / Capteur automatique / Sensore automatico / Sensor automático



Manuelles Öffnen / Manual opening / Ouverture manuelle / Apertura manuale / Apertura manual



DE: Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

EN: Technical changes, misprints and errors excepted.

FR: Sous réserve de modifications techniques, de fautes d'impression et d'erreurs.

IT: Con riserva di modifiche tecniche, refusi ed errori.

ES: Salvo cambios técnicos, erratas y errores.

www.juskys.de
www.artsauna.de
service@shop.juskys.de

Juskys Gruppe GmbH